



**CASA CORNELIA  
LAW CENTER**

Complete y envíe este formulario únicamente. No adjunte ningún documento adicional. No proporcione información confidencial sobre su caso

Solicitud para Representación Legal en el Centro Legal Casa Cornelia – **Lea este documento hasta el final.**

El Centro Legal Casa Cornelia (“Casa Cornelia”) brinda representación legal gratuita en ciertos tipos de casos de inmigración para inmigrantes residentes del Condado de San Diego que no cuentan con los recursos para contratar un abogado particular. Casa Cornelia considerará cuidadosamente todas las solicitudes de representación, pero no puede aceptar todos los casos. Casa Cornelia tiene derecho a determinar qué casos acepta. Si desea solicitar que Casa Cornelia lo represente en su caso de inmigración, el primer paso es completar este formulario. Sus respuestas a todas las preguntas deben ser veraces.

El propósito de este formulario es para poder ejecutar lo que comúnmente se conoce como una "verificación de conflictos" y así determinar si representamos actualmente o representamos a alguien con intereses en contra de los suyos. El hecho de **completar este formulario NO significa que usted sea cliente o sea cliente potencial de Casa Cornelia.** Es muy importante que no proporcione usted ninguna información confidencial en este momento. Es posible que representemos a otras personas que tengan intereses en contra de los suyos ahora o en el futuro. Usted queda de acuerdo en que la información que usted proporciona en este formulario no es confidencial y, por lo tanto, no impedirá que representemos a ninguna otra persona ahora o en el futuro, incluso si tienen intereses en contra de los suyos.

**El hecho de que usted haya completado este formulario NO significa que Casa Cornelia haya aceptado su caso.** Este formulario no es un contrato de servicios jurídicos. Revisaremos la información en este formulario y nos comunicaremos con usted. Si Casa Cornelia decide aceptar su caso, usted y un abogado de Casa Cornelia firmarán un contrato de servicios jurídicos por escrito. Solo un acuerdo de servicios jurídicos por escrito significa que Casa Cornelia ha aceptado representarlo.

**No proporcione ninguna otra información, incluso información sobre su caso, en este momento.** No proporcione ningún documento en este momento aparte de este formulario. Los documentos que usted proporcione con este formulario **no se le devolverán** y no se considerarán confidenciales. Casa Cornelia no cobra dinero por sus servicios. No entregue dinero a ninguna persona con el fin de pedir ayuda en Casa Cornelia.

Es su responsabilidad asistir a cualquier audiencia ante los tribunales de inmigración y a cualquier cita de inmigración; cumplir con cualquier fecha límite que se le haya otorgado por un juez u oficial de inmigración, así como mantener su domicilio actualizado en los tribunales de inmigración y en el servicio de inmigración. El no presentarse a las audiencias y citas agendadas y/o incumplimiento de fechas límite podrían traer serias consecuencias incluyendo su deportación. Casa Cornelia no es responsable de recordarle acerca de sus audiencias, citas o fechas límite.

Casa Cornelia responderá a esta solicitud para representación solo si podemos comunicarnos con usted. Asegúrese de darnos su domicilio y número telefónico donde podamos contactarlo. Si no podemos contactarlo, su solicitud se cerrará.

Al firmar este documento, usted admite que Casa Cornelia no lo representa y que usted no es cliente ni futuro/a cliente de Casa Cornelia. Casa Cornelia no le asignará ningún abogado para que lo represente a menos que un contrato de servicios jurídicos sea firmado por usted y un abogado. Mientras que Casa Cornelia estudia esta solicitud, lo invitamos a buscar asesoramiento y representación legal en otro lugar ya que no existe garantía de que Casa Cornelia lo representará a usted.

Está usted firmando dos copias de este formulario. Una copia la conserva usted y la otra es para Casa Cornelia.

Nombre: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Solicitud de Servicios Jurídicos en el Centro Legal Casa Cornelia  
**Copia del solicitante – El solicitante conserva esta copia.**



CASA CORNELIA  
LAW CENTER

Complete y envíe este formulario únicamente. No adjunte ningún documento adicional. No proporcione información confidencial sobre su caso

*Es política del Centro Legal Casa Cornelia garantizar un entorno de trabajo libre de discriminación o acoso por motivos de raza, color, religión o credo (incluida la vestimenta religiosa y las prácticas de aseo personal), orientación sexual, género, identidad de género o expresión de género, sexo (incluyendo embarazo, lactancia, parto o afección médica relacionada), estado civil, estado de pareja doméstica registrada, orientación sexual, edad, origen nacional (incluido el uso del idioma), ascendencia, estado de ciudadanía, edad, discapacidad física o mental, afección médica no relacionada a lo laboral (incluido el estado de SIDA o VIH, o cáncer), predisposición genética o estado de portador, afiliación / opinión política, estado militar o de veterano, solicitud de permiso familiar o cualquier otra consideración establecida como ilegal por las leyes federales, estatales o locales. El Centro Legal Casa Cornelia prohíbe y no tolerará tal discriminación o acoso.*



**CASA CORNELIA  
LAW CENTER**

Casa Cornelia Staff Use Only

Request Received:

Solicitud para Representación Legal en el Centro Legal Casa Cornelia – **Lea este documento hasta el final.**

El Centro Legal Casa Cornelia (“Casa Cornelia”) brinda representación legal gratuita en ciertos tipos de casos de inmigración para inmigrantes residentes del Condado de San Diego que no cuentan con los recursos para contratar un abogado particular. Casa Cornelia considerará cuidadosamente todas las solicitudes de representación, pero no puede aceptar todos los casos. Casa Cornelia tiene derecho a determinar qué casos acepta. Si desea solicitar que Casa Cornelia lo represente en su caso de inmigración, el primer paso es completar este formulario. Sus respuestas a todas las preguntas deben ser veraces.

El propósito de este formulario es para poder ejecutar lo que comúnmente se conoce como una "verificación de conflictos" y así determinar si representamos actualmente o representamos a alguien con intereses en contra de los suyos. El hecho de **completar este formulario NO significa que usted sea cliente o sea cliente potencial de Casa Cornelia.** Es muy importante que no proporcione usted ninguna información confidencial en este momento. Es posible que representemos a otras personas que tengan intereses en contra de los suyos ahora o en el futuro. Usted queda de acuerdo en que la información que usted proporciona en este formulario no es confidencial y, por lo tanto, no impedirá que representemos a ninguna otra persona ahora o en el futuro, incluso si tienen intereses en contra de los suyos.

**El hecho de que usted haya completado este formulario NO significa que Casa Cornelia haya aceptado su caso.** Este formulario no es un contrato de servicios jurídicos. Revisaremos la información en este formulario y nos comunicaremos con usted. Si Casa Cornelia decide aceptar su caso, usted y un abogado de Casa Cornelia firmarán un contrato de servicios jurídicos por escrito. Solo un acuerdo de servicios jurídicos por escrito significa que Casa Cornelia ha aceptado representarlo.

**No proporcione ninguna otra información, incluso información sobre su caso, en este momento.** No proporcione ningún documento en este momento aparte de este formulario. Los documentos que usted proporcione con este formulario **no se le devolverán** y no se considerarán confidenciales. Casa Cornelia no cobra dinero por sus servicios. No entregue dinero a ninguna persona con el fin de pedir ayuda en Casa Cornelia.

Es su responsabilidad asistir a cualquier audiencia ante los tribunales de inmigración y a cualquier cita de inmigración; cumplir con cualquier fecha límite que se le haya otorgado por un juez u oficial de inmigración, así como mantener su domicilio actualizado en los tribunales de inmigración y en el servicio de inmigración. El no presentarse a las audiencias y citas agendadas y/o incumplimiento de fechas límite podrían traer serias consecuencias incluyendo su deportación. Casa Cornelia no es responsable de recordarle acerca de sus audiencias, citas o fechas límite.

Casa Cornelia responderá a esta solicitud para representación solo si podemos comunicarnos con usted. Asegúrese de darnos su domicilio y número telefónico donde podamos contactarlo. Si no podemos contactarlo, su solicitud se cerrará.

Al firmar este documento, usted admite que Casa Cornelia no lo representa y que usted no es cliente ni futuro/a cliente de Casa Cornelia. Casa Cornelia no le asignará ningún abogado para que lo represente a menos que un contrato de servicios jurídicos sea firmado por usted y un abogado. Mientras que Casa Cornelia estudia esta solicitud, lo invitamos a buscar asesoramiento y representación legal en otro lugar ya que no existe garantía de que Casa Cornelia lo representará a usted.

Está usted firmando dos copias de este formulario. Una copia la conserva usted y la otra es para Casa Cornelia.

Nombre: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Solicitud de Servicios Jurídicos en el Centro Legal Casa Cornelia  
**Hoja de datos – Casa Cornelia conserva esta copia.**



CASA CORNELIA  
LAW CENTER

*Es política del Centro Legal Casa Cornelia garantizar un entorno de trabajo libre de discriminación o acoso por motivos de raza, color, religión o credo (incluida la vestimenta religiosa y las prácticas de aseo personal), orientación sexual, género, identidad de género o expresión de género, sexo (incluyendo embarazo, lactancia, parto o afección médica relacionada), estado civil, estado de pareja doméstica registrada, orientación sexual, edad, origen nacional (incluido el uso del idioma), ascendencia, estado de ciudadanía, edad, discapacidad física o mental, afección médica no relacionada a lo laboral (incluido el estado de SIDA o VIH, o cáncer), predisposición genética o estado de portador, afiliación / opinión política, estado militar o de veterano, solicitud de permiso familiar o cualquier otra consideración establecida como ilegal por las leyes federales, estatales o locales. El Centro Legal Casa Cornelia prohíbe y no tolerará tal discriminación o acoso.*



**CASA CORNELIA  
LAW CENTER**

Por favor llene todas las casillas. Deje la casilla en blanco solo si no sabe la respuesta.

Su nombre:		¿Esta solicitud es para usted?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
¿Cómo se enteró usted de Casa Cornelia?		Su relación o parentesco con el solicitante:	

**Datos de la persona que requiere de la representación de Casa Cornelia:**

Apellido(s):		Nombre(s):	
Otros nombres que ha utilizado:			
Fecha de nacimiento (mes/día/año):		Número de extranjero/ Número "A":	
Estado civil:	<input type="checkbox"/> soltero(a), nunca casado(a) <input type="checkbox"/> casado(a) <input type="checkbox"/> unión libre <input type="checkbox"/> separado(a) <input type="checkbox"/> divorciado(a) <input type="checkbox"/> viudo(a)	Identidad étnica:	<input type="checkbox"/> Hispano(a) <input type="checkbox"/> Blanco(a) <input type="checkbox"/> Negro(a) <input type="checkbox"/> Nativo americano(a) <input type="checkbox"/> Asiático(a) o isleño(a) del Pacífico <input type="checkbox"/> Otro: _____ <input type="checkbox"/> Sin respuesta.
Identidad de género:	<input type="checkbox"/> (Cis) Mujer <input type="checkbox"/> (Cis) Hombre <input type="checkbox"/> Mujer trans <input type="checkbox"/> Hombre trans <input type="checkbox"/> Otro _____	Idioma(s) o dialecto(s) que usted domina:  Idioma que usted habla:	
Religion (si practica alguna):		¿Habla usted inglés con fluidez?	<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Con fluidez <input type="checkbox"/> Algo de inglés
País de nacimiento:		País(es) de ciudadanía:	

**Datos sobre el hogar de la persona solicitante:**

Número telefónico:		¿Podemos enviarle texto?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
Domicilio donde usted puede recibir sin peligro su correspondencia:			
¿Es seguro enviarle correspondencia a este domicilio?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	Correo electrónico:	
¿Cuántas personas viven en su casa?		¿Cuál es el total de sus ingresos del hogar (incluya contribuciones de otras personas aparte de usted)	



**CASA CORNELIA  
LAW CENTER**

**Datos sobre el caso de inmigración de la persona:**

Fecha más reciente de entrada a los EE.UU.:		Próxima audiencia en los tribunales (si la hay):	
Caso de inmigración:	<input type="checkbox"/> nunca tuvo audiencia <input type="checkbox"/> audiencia agendada <input type="checkbox"/> falló a la audiencia <input type="checkbox"/> el caso fue rechazado <input type="checkbox"/> audiencia no agendada aún	Estado de detención:	<input type="checkbox"/> Nunca detenido <input type="checkbox"/> Previamente detenido en San Diego <input type="checkbox"/> Previamente detenido en otro lugar <input type="checkbox"/> Actualmente detenido en San Diego <input type="checkbox"/> Actualmente detenido en otro lugar

¿Conoce usted personalmente a alguien que trabaje actualmente en Casa Cornelia?

No  Sí, \_\_\_\_\_

¿Conoce usted a alguien que usted cree que es o fue cliente de Casa Cornelia?  Sí  No

Es posible que contactemos a esa persona y le avisemos que usted ha solicitado de nuestros servicios. ¿Nos permite contactarla y notificarle que usted ha solicitado de nuestros servicios?

Sí  No Favor de poner sus iniciales aquí: \_\_\_\_\_

Nombres completos de las personas que usted conoce que son o fueron clientes de Casa Cornelia:	Relación o parentesco con usted:	Número telefónico:



CASA CORNELIA  
LAW CENTER

¿Están su esposa(o), hijos y otros miembros de familia dentro de los Estados Unidos y son parte(s) de su caso de inmigración? [ ] No [ ] Sí

Nombres completos de su esposa(o), hijos y otros miembros de familia que son parte(s) de su caso de inmigración:	Relación o parentesco con usted:	Fecha de nacimiento:	Número de extranjero/Número "A":

¿Ha sido usted perjudicado por alguna persona en cualquier parte del mundo? Esto incluye herida(s) física(s), abuso verbal y amenazas, abuso emocional, abuso sexual, discriminación y cualquier persona que le haya causado un mal o daño a usted. [ ] No [ ] Sí

Nombre completo de gente que lo haya perjudicado:	Relación o parentesco con usted:	Fecha de nacimiento:	Ubicación actual:



**CASA CORNELIA  
LAW CENTER**

También necesitamos datos sobre cualquier otro miembro de familia o miembro del hogar. No es necesario que incluya en la lista el nombre de personas cuyos nombres ya escribió en la lista de arriba. A seguir, por favor liste:

- Cualesquier esposas(os)/parejas (esto incluye ex esposas(os) y ex parejas ya antes referidas.
- Cualesquier hijos (esto incluye hijastros, hijos adoptivos, etc.) no antes referidos.
- Sus padres (esto incluye padrastros/madrastras) no antes referidos.
- Sus abuelos.
- Sus hermanos y hermanas (esto incluye hermanastros y medios hermanos) no antes referidos.
- Cualesquier miembros de su hogar/compañeros de habitación en los últimos cinco años.

Es posible que nos veamos obligados a contactar y avisar a estas personas que usted ha solicitado de nuestros servicios. ¿Nos permite contactarlos y notificarles que usted ha solicitado de nuestros servicios?

Sí  No Favor de poner sus iniciales aquí: \_\_\_\_\_

Nombre completo de otros miembros de familia y miembros de hogar:	Relación o parentesco con usted:	Fecha de nacimiento:	Ubicación actual: